

## SOMMAIRE

### NORD-SUD

- 4 Le Sommet de Washington sur le micro-crédit
- 7 Opinion : Concevoir autrement les projets de développement rural

### SUR LE TERRAIN

- 8 Les légumes africains en Europe
- 10 Fonio : renaissance d'une céréale oubliée
- 12 Soumbalako : La fin de l'autarcie
- 13 Entretien : Les blocages d'une organisation paysanne

### INFOS DU RÉSEAU

- 14 Sur le terrain du Sud
- 16 Groupes de travail
- 20 Boîte aux lettres

### 21 PUBLICATIONS

### 22 AGENDA

### 23 ZOOM

### 24 KIOSQUE

Photo de couverture : Michel Dukhan, ORSTOM

## GRAIN DE SEL

Rédaction & édition :

**Inter-Réseaux développement rural,**

32, rue Le Peletier, 75009 Paris.

Tel 0142465713. Fax 0142465424.

E-mail : intereso@imaginet.fr

Directeur de la publication : **Gérard WINTER**

Rédacteur en chef : **Philippe ORTOLI**

Comité de rédaction : V. APPORA, J.-C. DEVÈZE,

P. LAVIGNE DELVILLE, M. LEBOT, D. PESCHE,

J.-P. PROD'HOMME, M.-L. SABRIÉ, B. VERGRIETTE.

Maquette : Françoise FOURCAULT. Tél 0147077747.

Impression : Imprimerie 34, Toulouse.

Équipe de l'Inter-Réseaux :

**Denis PESCHE**, coordinateur général

**Agnès COLLONGE**, coordination technique

**Dominique ZUCKER**, secrétariat.

Dépôt légal : mars 1997 • ISSN 1274-3895

# É D I T O R I A L

## Être interactif

**L'**Inter-Réseaux fête son premier anniversaire. En un an, il a fait du bon travail grâce à l'impulsion donnée par les réseaux dont il est né et à l'animation de son secrétariat exécutif. Ses groupes de travail ont bien avancé, organisant rencontres et contributions dans plusieurs pays. Enfin, les premiers numéros de Grain de sel paraissent appréciés. Sous l'impulsion de son nouveau rédacteur en chef, Philippe Ortoli, il doit devenir un meilleur et plus clair instrument de liaison et de partage. Il est appelé à être, pour partie, dès 1997, produit en Afrique avec l'aide de journalistes africains.

Au cours de sa seconde année, l'Inter-Réseaux doit cependant marquer des progrès décisifs dans trois domaines étroitement liés : l'animation d'un débat plus équilibré entre le Nord et le Sud, l'ouverture internationale au-delà des pays francophones, la décentralisation des responsabilités en Afrique où les membres sont de loin les plus nombreux.

Le plus difficile reste cependant à faire. L'Inter-Réseaux doit devenir l'affaire d'un plus grand nombre de membres. Ce sera notre préoccupation majeure en 1997. Il est urgent que dans chaque région les membres s'organisent pour se connaître, travailler ensemble, contribuer à la vitalité et aux productions de tout le réseau. Dans les pays récemment visités, des volontés se sont déclarées, des projets ont été esquissés. Engagements et réalisations doivent suivre rapidement. Le secrétariat exécutif y consacrera un maximum de moyens d'accompagnement.

Enfin, l'Inter-Réseaux doit se situer par rapport aux multiples réseaux, nationaux ou internationaux, qui voient le jour. Il doit le faire en affichant son identité qui repose sur la volonté de construire un dialogue Sud-Nord dépassant les clivages habituels, professionnels ou régionaux. Il s'agit avant tout de stimuler les échanges d'expériences et de réflexions les plus variées en faveur du développement rural. Cela implique – on le comprend – d'être ouvert aux autres réseaux, de tisser des liens, d'entamer des collaborations. Alors seulement l'Inter-Réseaux méritera son nom. Notre prochain Comité technique sera consacré en partie à cette question. Seule cette ouverture internationale, en particulier vers l'Afrique anglophone et vers l'Europe, peut fonder la légitimité de l'Inter-Réseaux.

**Gérard Winter**, président de l'Inter-Réseaux.